

Las quejas que hizo la reyna Elisa ddo sobre la partida de Eneas.

Despues q̄ los griegos destruyeron a Troya, Eneas que era trovano traxo las estatuas de los dioses porq̄ no se quemassen: assi mismo a su padre que era de grande edad: y libro los de los fuegos porq̄ no se quemassen. Por lo qual con. xx. naues q̄ hallo aparejadas en el puerto con la mas gente q̄ pudo recoger: y cō su hijo Julio ascanto a ytalía se venia: mas por vna gran tempestad q̄ en la mar se leuanto: finalmete q̄ muy destrocado y perdido vino al puerto de cartago donde reyna. Elisa oido la qual con liberal volūtod en su casa y cama lo recibio con gran amor. E por algun tiempo passaron sus plazerres. Despues enneas olvidandose de las buenas obras y beneficios que d̄ la reyna auia rescibido secretamēte el aparejaua las naues para se partir: y la reyna como sintio que enneas d̄ liberaua de se partir: embiole esta carta llena de quejas: por que ella delibero de se matar por la aborrecencia y burla de Eneas escriuio sus quejas en la manera que se sigue.

Eneas pues que te vas y me dexas tan burlada toma esta carta y no mas en que mi muerte veras por ti solo ser causada siente agora el gran dolor que me das en tu partida agradace el gran amor que te puse con fauor reparando tu venida.

Como q̄ndo el cisne siēte llamarle su fin que muera en forma y modo plaziente resuena muy dulcemente con su canto en la riuera bien assi cantando escriuo esta dolorida carta y llorando porque bino pierde vn amor tan esquiuo que de mi querer se aparta.



C Pues que la fama perdi
y mi cuerpo y castidad
plerdanse tambien assi
las palabras que escreui
vença tu poca verdad
vaste agora en escondido
sin saber causa porque
tu querida elisa dïdo
queda sola y sin marido
dï cruel ques dela se.

Es a mi cruel mozir
tu partida acelerada
que no me podre sufrir
quando te vere partir
con tu flota aparejada
quando vere que te alejas
con tus naues de mi puerto
yo triste dire mis quejas
eneas pues tu me dexas
burlada con tu concierto.

Yo la triste vine huyendo
en tierras no conocidas
mis enemigos siguiendo
mi hermano tras mi corriëdo
las velas todas tendidas
y agora mas enemiga
a quella fortuna mala
de tal suerte me fatiga
que no se por donde siga
ni siento ya que me vala.

Eneas quan mal miraste
mi querer y mis servicios
eneas callas y vaste
eneas porque dexaste
mis gracïosos beneficios
este reyno y su ribera

que de ti sin conocerte
compre lo siendo estrangera
vaste agora en tal manera
para nunca mas yo verte

Eneas si bien mirasses
qual te vas y qual veniste
muy cierta soy que llorasses
y nunca tu me dexasses
por los votos que heziste
mas mira de quien do quejas
quien de amor nunca sintio
quando mas de mi te alejas
mas olvidada me dexas
ni sabes ya quien me so.

Los dioses te mandan y
segun dize el mensajero
quien le pudiesse dezir
que estoruaßsen tu partir
por el gran bien que te quiero
pluguiera a dios q̄ no fueras
de mis ojos conocido
ni por mis tierras vinteras
y la se nunca me dieras
de siempre ser mi marido.

Por este dios q̄ te guias
sin viento para remar
andaras noches y dias
perdido sin alegrïas
luengos tiempos por la mar
a vn que cierto supïesses
que troya se reparaua
no era razon que fuesßes
a ectora vn qui viesßes
que mil vezes te llamaua.

Aïra bien donde caminas
y tus naues donde van


que perdido de fatigas
por las aguas tenaridas
que sabes donde estan
passaras puertos y sierras
peligros apar de muerte
yras por diuersas tierras
con las quales te destierras
sin que mas puedas valerte.

¶ Despues q̄ caluo te veas
en las tierras donde vas
y tus naues y galeas
vayan a donde desseas
huesped siempre seras
por ende quero entregarte
mis pueblos sin mas rodeo
comigo quero casarte
tu toma el todo y la parte
riquezas y quanto posseo.

¶ Con franqueza y libertad
venceras los comarcanos
en esta mi nueva ciudad
haras con prosperidad
los altos muros troyanos

Eneas tu reynaras
entre señores y reyes
muy gran señor te veras
tu quitaras y dexaras
fueros partidas y leyes.

¶ Si tanto desseo teneyes
las armas que contra hazes
en esta tierra que veys
a todo lo hallareys
alas guerras y alas pazes
y ascanio quando mayor
las armas tanto dessee
con gana de vencedor

7
y con tan grande heruoz 
darle hemos con quien pelee
¶ Eneas por Dios te ruego
por los huesos de tu padre
pues que tuya no me niego
por las armas por el fuego
de tu hermano y de tu padre
que de mí te compassiones
con dolor y con manzilla
y mires los galardones
que merecen mis passiones
por te dar mi real silla.

¶ Si mis siruicios no fueron
graciosos ante tus ojos
por esso que merecieron
mis desseos que quisieron
darte plazer sin enojos
bien querer y bien amar
de mis obras conociste
porque no quieres quedar
si quera por remediar
mi vida que tu perdiste.

¶ Yo soy la triste elisa dido
a quien fortuna guerrea
muger sola y sin marido
de quien vn desconoscido
sin causa muerte dessea
yo soy aquella de quien
se parten las buenas dichas
a quien das en desden
a quien el todo su bien
se buelue en mal y desdichas.

¶ Si verguença te repuna
porque tu muger sere
a vn que tengas otra alguna
contenta con mi fortuna

por esclaua seruire
sufrire por tu ya ser
qualquiera mal y deshonrra
ya no puedo mas perder
pues perdí en te conofcer
el cuerpo y toda mi honrra.

¶ Eneas por dar consuelo
alas tristes penas mias
te ruego por dios del cielo
que tus naues en el suelo
reposen algunos dias
en mi libertad estan
los puertos y sus riberas
los vientos quando vernan
tus naues se partiran
cada y quando tu quieras.

¶ Pues a todos los mortales
es posible a caescer
peligros tantos y tales
los grandes casos y males
deuense mucho proueer
espera tiempo y sazón
nunca ser acelerado
ca seguir tras la passion
es cosa de perdición
para tarde ser cobrado.

¶ No quero q por mi esperes
ya esto triste aborrida
mas he dolor porque quieres
perder despues que te fueres
tu hijo en esta partida
bien abasta que diran
tu ser causa porque muero
bien abasta que lloraran
los mios que me veran
matar me por tí extranjero.

¶ Julio ascantio quemeresce
niño de tanta beldad
segun el tiempo parece
cruel muerte se le ofrece
por tu ser tan sin piedad
ay dios que merecieron
las estatuas consagradas
que de troya se salieron
y contigo se vñteron
por no ser allí quemadas.

¶ Todos de troya salistes
huyendo por escaparos
acordaos lo que ofrecistes
acordaos quales venistes
no querays assi mataros
mas yo creo sin contraste
por no esperar por mis ruegos
que los dioses no librasse
ni a tu padre sacaste
dentre los crueles fuegos.

¶ En todas fingidas mañas
mezcladas con tu mesura
no es vna la que tu dañas
la primera que tu engañas
no so yo por mi ventura
otra sin que merecieste
cuya muerte mas te acusa
porque yo sola no fuesse
quixiste que fenesciessse
tu linda muger areusa.

¶ Contando tu destruyction
y fortuna de tal arte
oue tanta compassion
que dentro en mi coraçon
te puso por remediar te
mas la pena por venir

de mi culpa merecida
pues sera vn cruel mozir
ya no puedo redemir
las infamias de mi vida.
¶ Tus dioses te perderan
desto so yo mucho cierta
ellos te maltrataran
y de ti se vengaran
despues que fuere yo muerta
mirando tus merecidos
juzgando tu merecer
mirando los mis gemidos
de dolores combatidos
causados por bien hazer.
¶ Quando perdido te vi
las naues todas quebradas
todos mis puertos te di
comigo te recebi
muy alegre en mis posadas
mas pluguiera a dios q̄ fuera
contenta con solo esto
y mi fama no murtera
nunca assi triste me viera
cariua por ver tu gesto.
¶ Muy negro y triste dia
de mi muerte causador
en que por desdicha mia
en mi faz quando la via
oy dar vn gran clamor
ya los dioses celestiales
de mi vida se olvidaron
las tres furias infernales
con doloridas señales
la muerte me denunciaron.
¶ Por este tan grande mal
que hize yo siendo biuda

63
7
padezco pena mortal
con gran dolor desigual
que me da guerra muy cruda
la verguença con temor
del marido ante passado
me dobla mas el dolor
pues me tuuo fiel amor
comigo siendo casado.
¶ Como este tan gran desseo
por remediar mi tristura
de piedra hize asicheo
compuesto con lindo asseo
por contemplar su figura
quatro vezes me llamo
con vna boz muy delgada
elssa desque oyo esto
respondile yo muy presto
yo la tu muger culpada.
¶ Despues q̄ por mi peccado
la verguença te perdi
por este que me ha burlado
descreydo enamorado
nunca mas supe de ti
por ende merced te pido
dela pena que merezco
y desto por mi cometido
lo pongas todo en oluido
pues mil dolores padezco.
¶ No me deues de culpar
porque triste te erre
que venus por me casar
eneas por me burlar
me dieron toda su fe
y pues plugo a dios q̄ errasse
tal error que causas tiene
no siento quien me culpasse

sino el que me desseasse
la muerte que me conuiene.

E la triste desuentura
comigo haze la guerra
en mis dueños siempre dura
comigo fuerças procura
dentro y fuera de mi tierra
mi hermano primaleon
a sicheo mi velado
matolo por traycion
estando en su deuocion
en vn templo consagrado.

E nel suelo que compre
de los principes africanos
esta mi ciudad arme
a ti mismo la entregue
mis tesoros puse en tus manos
por lo qual guerra me dan
los que fueron mis amigos
contra mi jurado han
que por esso me seran
capitales enemigos.

Muchos nobles y guerreros
querrian mi casamiento
de duques y caualleros
condes grandes lastimeros
hize poco sentimiento
conuiene por culpa mia
que de mi sus quejas diga
pues dexa el bien que tenia
por el que no conocia
cuyos daños me fatigan.

Eneas pues que celauas
tan falso querer comigo
dí porque no me matauas
y luego me enterrauas

sieras mi enemigo
esforçara tu traycion
yo fuera dello contenta
por no ver mi perdicion
triste sin consolacion
y no ay quien de mi se sienta.

Ego vn hermano traydor
q̄ por robar mi thesozo
mato sin ningun temor
a mi marido señoz
cuya muerte agora lloro
y desseo si puedera
dar fin a mis trestes dias
o que nacida no fuera
que tal tristura no viera
por tan breues alegrías.

Por tu causa soy venida
eneas en tanto daño
por ti solo soy venida
por tu fe poca y fingida
soy cayda en tanto engaño
tu deues luego dexar
los dioses y casas sanctas
porque puedes peligrar
como los puedes honrar
entre ellos no te espantas.

No justamente contratan
los misterios diuinales
las manos q̄ siempre matan
los hombres q̄ siempre tratan
vnos vinculos desiguales
por tanto si bien supieran
los dioses tu condicion
contigo no se vieran
ser quemados mas quisieran
en los templos de yllon

64

¶ El triste niño vera
 de que me deras preñada
 cruelmente que xara
 juntamente morira
 conmigo muerte penada
 que no te baste que llore
 y o perdida por te ver
 no basta que llorare
 la muerte que tomare
 que matas al por nacer

¶ Porq̄ estas en tierra ajena
 no te venças del themoz
 buelue tu flota al arena
 no pienses que soy elena
 que mueue guerra y furoz
 amozes seguros son
 sin celos de padre ni hermano
 no temas engaño no
 si parís el troyano
 mato archíles con su mano.

¶ Vencida triste de amor
 por tí tan mal merecido
 de tus males he dolor
 y tengo siempre temor
 de perder lo que he perdido
 y desseo que no mueras
 a vn que no espero de tí
 el querer por que no esperas
 que contigo aunq̄ no quieras
 lleuas robado de mí.

¶ Quebrantador dela fe
 descreydo cruel en eas
 dime la causa por que
 o mí peccado qual fue
 por que mí muerte desseas
 con temor de tu partida

dolorida pena siento
 y de mí misma vencida
 que te desseo mas la vida
 que no graue perdimiento

¶ Por este caso fingido
 plega a dios así no fuesse
 que ya despues de partido
 así desagradescido
 la flota se te perdiessse
 y que tu solo llorando
 dentre todos te salíesses
 en vna tabla remando
 los dioses todos llamando
 que valer no te pudiesses.

¶ Pienso como q̄ embiaua
 jupiter mortales rayos
 y escuridad te cercaua
 como te arrebatava
 la muerte con sus desmayos
 y luego que se te ofrecía
 a tus ojos doloridos
 como que te parecía
 que elísa dído venía
 sus cabellos esparcidos.

¶ Si mí triste semejança
 muerte se te figurasse
 y tu bien nauenturança
 sin remedio desesperança
 allí toda se acabasse
 di si coraçon ternias
 con tus sentidos turbados
 en aquellas aguas frías
 quando delante verias
 juntos todos tus peccados

¶ Quãdo así tan destrozado
 te veras sin remediarte

siendo tu mismo culpado
con tu coraçon quebrado
diras por justificarte
ay dioses doleos de mi
no querays assi vengaros
que esto yo lo mereci
por quebrar la fe q̄ di
y a vosotros perjuraros.

¶ Espera por remediar
tus naues q̄ estan perdidas
espera por me librar
espera por remediar
mis ansias tan doloridas
espera porque espere
la fortuna en buen estado
espera no desesperes
la triste que por ti muere
de quien no tienes cuydado.

¶ Por la fe de casamiento
y esperançã que me diste
te ruego por mi tormento
y por mi merecimiento
que tan mal agradesciste
que esperes por librarne
de vn dolor apassionado
fino quisieres dexarme
pues no puedo comportarme
dar me he fin desesperado.

¶ Pluguiesse a dios enneas
que mi gesto contemplasses
como escriuo porque veas
las passiones en que leas
mis queras porque llorasses
conuiene triste que muera
pues que tan mal me burlaste
dar me he muerte lastimera

con aquella espada fiera
que por joya me dexaste.
¶ Las mis entrañas vécidas
de grandes fuerças de amor
agora seran heridas
con llagas muy doloridas
por dar fin a mi dolor
ana que fue causadora
de mis penas desiguales
sera agora sabidora
de muerte que a desora
ya sera fin de mis males.

¶ No puedo triste sufrir
estas penas y dolores
ana quierote dezir
que delibero morir
por enneas mis amores
hermana mi desventura
que dios cumpla tu desseo
en mi triste sepultura
no pongas tal escritura
dido muger de sicheo.
Solo Fin.

¶ Abas por nas en derredor
donde fuere sepultada
eneas falso amador
siendo el mismo causador
dio muerte desesperada
a dido la desdichada
reyna de los africanos
por amores engañada
matose con vna espada
ella misma con sus manos.

¶ Deo gracias